廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221

粗。細。炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炒麵
零沽發行 歡迎索辦

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號緬街
電話 MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險
險汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理
服務週到

廣珍鐘錶首飾鋪
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B. C.

何雅慈油色
擅長配色。噴油士德高。裱紙。
電話 MU 3-1087 MU 1-0493 工場 1795 Beach Ave.

伯鰲影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710
家庭相
結婚相
護照相
僑胞晚上惠顧
請先電約
備有新娘禮服 方便顧客

廣濟堂西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613
◎本店專營
中西著名生熟藥材各項
化裝品俱備
兼接製膏丹
丸散快捷妥當
遠近光顧
無任歡迎
中醫林仕宜 專醫跌打外科

NOTARY PUBLIC 公證人 温日隆
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件 代理實業買賣
襟孖梳銀行二樓緬街夾片打街請由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

霍桑探案

▲黃浦江中 ※……〔程小青著〕……※

我暗暗好笑。他竟想全數吞沒。可算得「如意算盤」打得太精了。

但不知他的口胃怎樣。到底吞得下嗎麽。

霍桑忽招呼他。僕人施桂。向他附耳說了幾句。

他叫我曰：「包朗。我身上有白手巾嗎。」

那是我隨身帶的。有什麽用。

我們也許要出汗。當然用得着乞。

要出汗。我——。

別多說了。我們走罷。

就動身嗎。但我還須上樓去拿一樣最要緊的東西。我說着就回身上樓去。

霍桑忽一把拉住我。說道：「你去拿什麽。何必多費功夫。」

我曰：「我的手鎗還沒有拿。這東西不可不備。」

霍桑仍拉住我不放。說道：「唉。這是用不着的。不要躭擱了。」

我呆住了。大大地詫異。私忖這一次我們躬臨賊窟怎麽連防身的手鎗都可以不備。

霍桑見了我疑惑的狀態。忙又曰：「你別着急。我早給你預備好了快快走罷。」

▲三：上 船 去

我和霍桑坐在楊樹浦的電車上時。心中兀自忐忑不安。想到這一次上盜船上去。是成是敗。是凶是吉。委實不能預料。但霍桑却鎮靜如常。似乎確有把握。他的目的。不但想白白地將兪慧寶領回。却還希望拿住幾個匪黨。我是一向佩服他的勇敢的才幹的。但此次他這樣過於大胆的冒險。我實在想不出他憑着甚麽根據。

霍桑吸一回雪茄。忽低聲向我說：「包朗。你此番的一舉一動。必須聽我的指揮。決不可任意妄動。你須知妄動要弄壞大事的。」

我點了點頭。

霍桑又曰：「少停如果得手。你不妨帶了慧寶先走。」

我曰：「你單獨留在船上嗎。——難道眞個打算捕盜不成。」

華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU.4-8821
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙料公司謹啓
◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
隨時華友光顧極表歡迎

本號旅館 開設雲城 街名片打近便宜人 房舍清潔 極合衛生 床褥被單 各種新淨 水喉冷熱 四季如常 租房久留 額外減平 僑胞光顧 特別歡迎
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, 4, B. C.
世界旅館 司理 盧福勝 黃國達

KUO KONG SUK FA 國光髮廊公司
27 PENDER STE VANCOUVER B.C.
電話 MU 3-4929
專辦大宗 中國絲髮男女衣裳顧繡及水松名貴宮燈家具蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索即奉
精造 各款小衫線仔番褲殮館用衣樓仔女衫廚衣廚褲園身枱布茶巾旅店床布枕袋毛巾毡褥大量貢獻

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
1235 EAST HASTINGS ST., AL 5-7811
VANCOUVER, 6, B. C.
華人代理梅學君 電話 253-3270
固蘭喜魂殯儀館
服務週到
禮堂寬濶
大停車場
專車接送
不另收費
如需接洽請賜電話 司理人佐治馬丁 寓士定東街壹弍叁五號

雲埠 加屬 泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028
新到年貨
賀年糖菓 發財齋料
蠔豉海味 油糖雜貨
青皮大蔗 沙田蜜柚
蓮藕粉葛 芋仔馬蹄
正紐奧連蝦肉，唐山鮮明咸魚
合時瓜菜，園口猪肉，巧製燒腊

加拿大 溫哥華
華棧 元發公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER St. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B. C.
大帮白肉茨菇
青皮大蔗
到市

明達 承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 AL 5-4700

◎磚樓全層招租
位於片打街西五號三樓。全層招租。地點適中。陽光充足。空氣清爽。最適令堂所、房口、中等家庭之用。
另閣仔有一大房租賃。
又片打街西九號。吉舖出租。合寫字樓之用。如有僑胞意欲租賃者。請電話 MU. 5-8941 或到本報洽商。便知詳情。

喜所活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552
本大旅店 位近華埠 寓士定東 三四四號 來往利便 招呼週到 時代房舍 床褥潔潔 煖氣熱水 日夜供應 新裝電線 以應烹飪 有升降機 上落更便 長住暫居 價錢相宜 房間百二 隨時供應
司理朱旺啓

◎女中醫 黎達民
上海國醫學院全科學業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館壹〇壹號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑 COD
445 GORE AVE., VANCOUVER 4, B. C.
電話 MU. 2-1078

司公汽煖自動桐如吳
JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.
1875 DELTA STREET
BURNABY 2, B. C. CY 8-1898 MU 2 4641
本公司專售及裝修煤油爐煤汽爐與冷汽管等工程有特許執照工作精良價錢克己現遷新址華友光顧極表歡迎

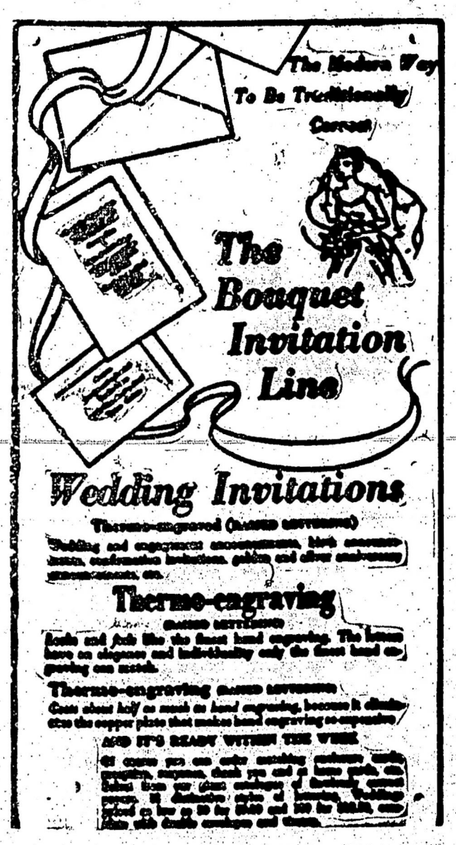
家專鏡配眼驗
周愛權
精製各種遠近時眼鏡
美修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒啡林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

電話 MU 4-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4. B. C.
代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377
◎雜貨舖出賣
該生意位在大街。暢旺地區。每日可做二百八十元。月租一百四十元。有長批。取價相宜。可充銀期。意欲營斯業者。請到吳國華辦事處問林昌接洽或由電話詢問。定然詳細說明
△附設實業機字按揭
△本處常有屋宇商店及工廠實業出賣請留意
吳國華辦事處啓

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver B. C.
新到年節貨品應市
九龍吊片
魚翅餅
明蝦片
靚蘇鮑
大海參
江尤柱
炸蟮膠
白花膠
直條麵
銀絲麵

工作精美，價錢克己。接到定單。兩星期發可以交貨。

本報承印英文凸字。各種請帖，謝帖，